

# Руководство по механизмам перенаправления лиц, переживших торговлю людьми, основанном на учете полученных ими травм, и мерам противодействия торговле людьми на национальном уровне



# Руководство по механизмам перенаправления лиц, переживших торговлю людьми, основанным на учете полученных ими травм, и мерам противодействия торговле людьми на национальном уровне



*Руководство по механизмам перенаправления лиц, переживших торговлю людьми, основанное на учете полученных ими травм, и мерам противодействия торговле людьми на национальном уровне*

Варшава, 2023  
ОБСЕ/БДИПЧ

Опубликовано Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ)

БДИПЧ выражает благодарность Шведскому правительству за финансовую поддержку данной публикации.

ul. Miodowa 10  
00-251 Warsaw  
Poland  
[www.osce.org/odhr](http://www.osce.org/odhr)

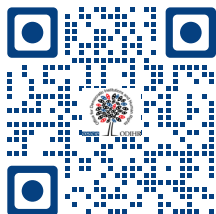
© OSCE/ODIHR 2023

Все права защищены. Содержание этого издания можно без ограничений использовать и воспроизводить в образовательных и иных некоммерческих целях при обязательном упоминании ОБСЕ/БДИПЧ в качестве источника.

ISBN 978-92-9271-122-1

Оформление Matt Loehrer

Портреты написаны Матеушем Афтанасом



## Выражение признательности

Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) хотело бы выразить свою признательность всем, принимавшим участие в консультациях по данному документу - лицам, пережившим торговлю людьми, экспертам и организациям, а также сотрудникам БДИПЧ. Разделы Руководства, посвященные обучению всех профессионалов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми, с учетом полученных ими травм, значительно обогатили этот документ. В особенности, БДИПЧ хотело бы поблагодарить ведущего консультанта г-жу Рэйчел Уиткин за ее ключевую роль в подготовке этого Руководства.

БДИПЧ хотело бы выразить особую благодарность членам Международного консультативного совета, пережившим торговлю людьми (ISTAC) (первый состав 2021-2023 годов), члену второго состава ISTAC Джейн Ласондер (организация Red Alert), и Лауре Ланди (Королевский университет Белфаста), а также экспертам по борьбе с торговлей людьми, внесшим свой вклад в подготовку этой публикации: Крейгу Барлоу (Институт Уилберфорса); Иоане Бауэр (организация eLiberare); Андрее де Сильва (ООН-Женщины); Зои Вангелиста (УНП ООН); и Кирсти Томсон (организация KIND).

С 1999 года Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) вело активную работу по предотвращению торговли людьми и противодействию этому преступлению. Оно было уполномочено оказывать помощь государствам-участникам в создании Механизмов перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне, равно как и предоставлять техническую помощь в их формировании, мониторинге и подготовке докладов.

БДИПЧ проводит оценку рисков, пробелов и вызовов с целью предоставления конкретных рекомендаций по вопросам укрепления и поддержки основ МПЖН и иных партнерств. В результате проведенной работы БДИПЧ обладает всемирно признанной экспертизой в области борьбы с торговлей людьми и играет важную роль в защите жертв на международном уровне, в поощрении прав жертв и лиц, переживших торговлю людьми, и в преодолении уязвимостей групп, находящихся в ситуации риска.

Подход БДИПЧ основан на правах человека, верховенстве права и недискриминации. Бюро продвигает методы работы, отдающие приоритет интересам жертв и лиц, переживших торговлю людьми, учитывают гендерный фактор и травмы, полученные в результате эксплуатации, при оказании помощи всем - взрослым и детям, испытавшим на себе воздействие торговли людьми.

## Сокращения и аббревиатуры

<b>НИР</b>	Организация гражданского общества
<b>ОГО</b>	Организация гражданского общества
<b>БТЛ</b>	Борьба с торговлей людьми
<b>МПО</b>	Межправительственные организации
<b>МКСЛПТЛ</b>	Международный консультативный совет лиц, переживших торговлю людьми (ISTAC)
<b>НПО</b>	Неправительственная организация
<b>МПЖН</b>	Механизм перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне
<b>БДИПЧ</b>	Бюро по демократическим институтам и правам человека
<b>ОБСЕ</b>	Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
<b>ГУ ОБСЕ</b>	Государства-участники ОБСЕ
<b>ТЛ</b>	Торговля людьми
<b>КоПУТ</b>	Кодекс поведения, учитывающий травмы, полученные жертвами торговли людьми (TiCC)

# Содержание

<b>Введение</b> .....	<b>1</b>
<b>1 Механизмы перенаправления жертв на национальном уровне и Практическое пособие по МПЖН</b> .....	<b>2</b>
<b>2 Что означает ‘учет полученных травм’?</b> .....	<b>2</b>
<b>3 Обоснование применения метода работы, учитывающего полученные жертвой травмы</b> .....	<b>4</b>
3.1 Понимание травмирующего воздействия торговли людьми на жертву.....	4
3.2 Проблемы психического и физического здоровья, с которыми сталкиваются лица, пережившие торговлю людьми .....	4
3.3 Доверие .....	5
<b>4 Опорные компоненты МПЖН</b> .....	<b>6</b>
4.1 Первый компонент: Идентификация и защита .....	6
4.2 Второй компонент: Индивидуальная поддержка и доступ к услугам .....	8
4.3 Третий компонент: Социальная инклюзия .....	9
4.4 Четвертый компонент: Уголовное правосудие и возмещение ущерба .....	11
<b>5 Рекомендации в адрес государств по использованию подхода, учитывающего полученные жертвами травмы, и проведению обучения для профессионалов по вопросам воздействия травм на лиц, переживших торговлю людьми</b> .....	<b>12</b>
5.1 Принятие организационных рамок, основанных на учете полученных жертвами травм — система SAMHSA .....	12
5.2 Поиск ресурсов и финансирование поэтапного обучения национальных специалистов учету полученных травм — Шотландская национальная стратегия обучения учету полученных жертвами травмы .....	14
5.3 Специальное, ориентированное на конкретные задачи обучение всех специалистов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми, построенное с учетом полученных ими травм — Кодекс поведения ТСС. ....	15
5.4 Общение с детьми, отдающее приоритет интересам и правам ребенка и учитывающее полученные им травмы: Модель Ланди .....	18
5.5 Оказание поддержки и супервизии для всех профессионалов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми .....	20
<b>6 Заключение</b> .....	<b>22</b>

## Введение

Данное Руководство представляет собой одну из серий публикаций БДИПЧ, непосредственно вытекающих из Практического руководства «*Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне*» (2-го издания): [Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне: Объединяя усилия для защиты прав лиц, ставших жертвами торговли людьми](#) — здесь и далее *Руководство МПЖН*. Оно резюмирует, почему Национальные механизмы перенаправления (МПЖН) должны строиться с учетом полученных пострадавшими травм (см. раздел 1.2), приводит примеры того, как работают учитывающие травмы методы, и предоставляет рекомендации для государств-участников, примеры перспективных практик и полезные источники информации. Оно не имеет в виду дать исчерпывающее исследование теории учета полученных травм, или соответствующей практики; оно является дополнением к *Руководству МПЖН*, нацеленным на оказание помощи государствам-участникам в их конкретной работе по созданию МПЖН и иных рамок и структур противодействия торговле людьми.

**Руководство МПЖН рекомендует, чтобы заинтересованные участники МПЖН, включая всех, кто работает как внутри, так и вне систем МПЖН, были подготовлены к применению методов поведения и коммуникации с учетом травм, полученных жертвами торговли людьми:**

- **Рекомендуемый стандарт 19** устанавливает, что все заинтересованные участники МПЖН (включая сотрудников оперативного реагирования) должны пройти обучение в области применения методов коммуникации, учитывающей полученные жертвами травмы.
- **Рекомендуемый стандарт 20** гласит, что все коммуникации с лицами, пережившими торговлю людьми, должны осуществляться в рамках подхода, основанного на учете полученных ими травм, быть гендерно-чувствительными и конгруэнтными в культурном отношении <sup>1</sup>.

Необходимо, чтобы у пострадавших была уверенность в системах их выявления и защиты, функционирующих, чтобы у них появился наилучший шанс для получения доступа к услугам, а возможность защиты и обеспечения безопасности сохранялась надолго. Вот почему МПЖН должны быть структурно построены таким образом, чтобы на их основе создавались системы и процедуры, учитывающие травмы, и чтобы они функционировали как естественный родной дом для профессиональных, основанных на учете травм методов работы. МПЖН должны делать все необходимое для уважения прав человека и достоинства всех взрослых и детей, ставших жертвами торговли людьми. То, что с жертвами торговли людьми следует обращаться как с отдельной категорией уязвимых лиц, нуждающихся в поддержке, должно быть ясно прописано в законах о борьбе с торговлей людьми, отражаться в политике и соответствующих руководящих указаниях — и потому проходить красной нитью через все соответствующие сектора МПЖН и соблюдаться всеми провайдерами услуг.

---

<sup>1</sup> В среде специалистов по борьбе с торговлей людьми продолжается постепенный пересмотр подхода, основанного на культурной компетенции, в пользу культурной конгруэнтности. «Культурная конгруэнтность подразумевает процесс эффективного взаимодействия на уровне общения между провайдером и клиентом. Модель основана на идее, суть которой состоит в том, что культурная компетенция непрерывно развивается; провайдеры должны постоянно совершенствовать качество коммуникации, что, соответственно, ведет к улучшению качества обслуживания. Вместе с тем, предоставленные услуги не всегда эквивалентны полученной помощи. Пациенты и их семьи приходят со своими ценностями, представлениями и ожиданиями в учреждение по охране здоровья, что также оказывает влияние либо на создание, либо на разрушение культурной конгруэнтности.» См. Stephanie Myers Schim&Ardith Z Doorenbos, [A Three-dimensional Model of Cultural Congruence: Framework for Intervention](#), Journal of Social Work in End-of-Life and Palliative Care, 6(3-4), July 2010, pp. 256–270.



# 1 Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне и Руководство МПЖН

Механизм перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне (МПЖН) – это национальная система сотрудничества, в рамках которой государственные органы выполняют свои обязанности по защите и поощрению прав человека жертв торговли людьми. Она позволяет им координировать усилия в рамках стратегического партнерства с организациями гражданского общества, частным сектором, лидерами из числа лиц, потерпевших от торговли людьми, и другими акторами, работающими в этой области. МПЖН должны быть созданы во всех странах происхождения потерпевших от торговли людьми, их транзита и назначения с тем, чтобы обеспечить всестороннюю и инклюзивную систему поддержки, ориентированную на всех жертв торговли людьми и доступную для них.

*Руководство МПЖН, недавно переработанное ОБСЕ/БДИПЧ (2-е издание)*,<sup>2</sup> устанавливает требования, соблюдение которых необходимо для создания эффективного и функционального МПЖН. Оно представляет установочную модель, ориентированную на права и интересы потерпевших и учитывающую полученные ими травмы, модель, которую все государства-участники ОБСЕ могут принять на вооружение, применить в рамках своих национальных систем и быть уверенными в том, что их МПЖН соответствуют наивысшим стандартам как в плане оформления, так и имплементации. Основываясь на опыте и уроках, полученных государствами с тех пор, как они начали создавать МПЖН, Руководство описывает особые потребности и риски, с которыми сталкиваются взрослые и дети – жертвы торговли людьми, отдавая приоритет во всех коммуникациях и действиях по защите жертв и в целом предотвращению торговли людьми. Соблюдение наилучших интересов ребенка должно неукоснительно быть в сердцевине деятельности МПЖН, и специальные руководящие разделы по работе с детьми пронизывают текст всей книги.<sup>3</sup>

*Руководство МПЖН* содержит 12 Принципов и 57 Рекомендуемых Стандартов, которым должны следовать государства-участники ОБСЕ. Это пособие по всем аспектам работы МПЖН с потерпевшими, демонстрирующее, **как именно** следует проводить работу, включая практические рекомендации, которые могут применяться при проведении тренингов для заинтересованных участников МПЖН<sup>4</sup> в соответствии с особенностями их конкретных профессиональных ролей и полномочий на местном уровне. Тренинги МПЖН должны быть разработаны и проводиться с личным участием сторон, или онлайн в реальном времени и в интерактивном формате мульти-дисциплинарными специалистами, и включать профессиональное участие лидеров из числа потерпевших.<sup>5</sup> Обучение может быть адаптировано к широкому спектру участников в зависимости от их профессионального уровня и полномочий, а также в зависимости от местного контекста. Дополнительно специальные модули могут быть включены экспертами – специалистами в области конкретных профессиональных дисциплин, а также лидерами из числа потерпевших, чей вклад следует признать особенно ценным на каждой стадии и уровне обучения.

## 2 Что означает ‘учет полученных травм’?

В последние годы в сфере борьбы с торговлей людьми все чаще встречаются упоминания ‘практики’ с учетом полученных травм, ‘услуг’, ‘поддержки’ и таких же ‘подходов’. Нет стандартного определения выражения ‘учета полученных травм’, которое применялось бы в области неклинической практики. В то же время, появляется все больше материалов в научной и практической литературе по данному вопросу и вариативности принципов, практик и подходов, разработанных для поставщиков основных услуг.<sup>6</sup>

<sup>2</sup> Механизмы перенаправления жертв торговли людьми на национальном уровне: Объединяя усилия для защиты прав лиц, ставших жертвами торговли людьми. Практическое руководство, ОБСЕ/БДИПЧ, 24 января 2022 года, <https://www.osce.org/files/f/documents/d/0/542832.pdf> *National Referral Mechanisms - Joining Efforts to Protect the Rights of Trafficked Persons: A Practical Handbook – Second Edition*, OSCE/ODIHR, 24 January 2022.

<sup>3</sup> Информация и рекомендации по МПЖН для детей содержатся в следующих разделах: *Ibid.*, стр: 41-42; 58; 65-68; 88-90; 97-98; 119-122; 143; 160-163; 167; 171; 174; 175-181; 190; 194-197; 200; 212; 213-220; 229; 258; 264; 266; 277-282; 290; 302; 318; 435; Принцип 3 по соблюдению наилучших интересов ребенка и Принципы по работе с детьми 48-57 (2); Рекомендуемый стандарт 8: Процедуры МПЖН и все службы/услуги для детей. Глава (10) уделяет особое внимание коммуникациям с детьми, приводя в качестве примера рекомендуемую Модель Ланди (10.1).

<sup>4</sup> Заинтересованные участники МПЖН состоят из широкого круга представителей органов власти, организаций и частных лиц, в том числе кросс-секторальных акторов, начиная с национальных органов власти и заканчивая представителями гражданского общества. Заинтересованные участники МПЖН упоминаются в соответствующих разделах Руководства: заинтересованные участники для каждого Опорного компонента МПЖН упомянуты далее и ниже.

<sup>5</sup> *Code of Practice for Ensuring the Rights of Victims and Survivors of Human Trafficking*, OSCE/ODIHR, 14 April 2023.

<sup>6</sup> См., например, Kaitie Chakoian et al., *Trauma-informed Practice in the Field: Recommendation for Human Trafficking Service Providers*, Office for Victims of Crime (OVC), Office of Justice Programs, U.S. Department of Justice by The U.S. Committee for Refugees and Immigrants (USCRI); The Sanar Institute and Brandeis University, October 2021; Sarah K. Ladd & Laurel Neufeld Weaver, *Moving forward: Collaborative accompaniment of human trafficking survivors by using trauma-informed practices*, *Journal of Human Trafficking*, 4:3, 191-212, 21 September 2017.

Что касается диагностирования травм и определения лечения, все большее число источников уделяют особое внимание организации охраны здоровья и предоставлению услуг, в то время как другие придают значение и отмечают необходимость наличия профессионалов, которые могли бы осуществить должное перенаправление жертв для оказания им услуг в области психического здоровья. Изучение ряда доступных источников, посвященных практике учета травм в отношении потерпевших, показывает, что достигнут широкий консенсус относительно того, что организации, агентства и службы, применяющие метод учета полученных травм, должны иметь особую организационную систему управления. Служба, предоставляющая услуги и учитывающая полученные травмы, описывается как «всеобъемлющая структура, которая уделяет особое значение воздействию травмы и осуществляет общее руководство организацией и поведением персонала всей системы.»<sup>7</sup> Предоставление услуг с учетом полученных травм должно включать: межведомственное и мульти-дисциплинарное сотрудничество и партнерство с другими службами; равный доступ потерпевших к услугам без какой-либо дискриминации или сложностей; и культурную конгруэнтность в оформлении, политике и практике. Последнее включает информированный и представительный персонал, участие потерпевших в числе руководителей и на всех других уровнях, и комплексные системы супервизии и поддержки.

Рекомендации для профессионалов по применению практики, учитывающей полученные травмы, разнообразны, но ключевые компоненты включают следующие:

- Узнавание индикаторов и симптомов полученных травм;
- Понимание того, какое воздействие оказывает полученная травма на потерпевших от торговли людьми;
- Обеспечение должных перерывов на отдых в ходе любой встречи или взаимодействия с потерпевшим;
- Уважение конфиденциальности, личной жизни и информированного согласия;
- Внимательное управление данными;
- Продвижение гендерно-чувствительного и культурно-конгруэнтного подхода;
- Обеспечение сострадательного/заботливого/чуткого<sup>8</sup> отношения и реакции;  
Уважение индивидуального характера личного опыта каждого потерпевшего и его/ее точки зрения;
- Понимание равенства, автономности, знаний и возможностей (сильных сторон характера) потерпевших; и
- Обеспечение чутких надлежащих коммуникаций. Практика, учитывающая полученные травмы, указывает на особую важность сотрудничества с потерпевшими для разработки решений по их выбору и с их участием. Все большую поддержку получает мнение, что профессиональное трудоустройство лидеров из числа потерпевших в различных областях и структурах по борьбе с торговлей людьми содействует принятию подхода, отдающего приоритет правам и интересам жертв и потерпевших, учитывающего полученные ими травмы и основанного на правах человека.<sup>9</sup>

<sup>7</sup> Elizabeth K. Hopper et al., [Under-identification of human trafficking victims in the United States](#), *Journal of Social Work Research Evaluation*, 5(2), 2010, pp. 125–136, (p.132).

<sup>8</sup> Значение использования языка/лексики с учетом полученных травм и соответствующей терминологии рассмотрено в некоторых источниках, посвященных подходу, учитывающему травмы. См., например, J.Taylor Scott et al., [Evidence-Based Human Trafficking Policy: Opportunities to Invest in Trauma-Informed Strategies](#), *American Journal of Community Psychology*, 8 October 2019, где обсуждается важность языка изложения, учитывающего полученные травмы, в исследованиях и стратегиях; [British Red Cross first aid resources](#) – вебсайт, где вы сможете узнать о значении благополучия, эмпатии и проявления симпатии; см. также [the #PowerOfKindness](#) YouTube channel, где обсуждается разница между понятиями эмпатии и симпатии.

<sup>9</sup> Кодекс практики (The *Code of Practice*) предоставляет рекомендации для государств-участников по вопросам, связанным с обеспечением не только инклюзии голосов/мнения жертв и лиц, переживших торговлю людьми, но и их полного вовлечения в реализацию мер по борьбе с торговлей людьми. Полученный лидерами из числа лиц, переживших торговлю людьми, жизненный и профессиональный опыт является вкладом в понимание того, насколько важно следовать подходу, отдающему приоритет правам жертв и лиц, переживших торговлю людьми, соблюдающему интересы детей, соответствующему их возрасту и развитию, гендерно-чувствительному и учитывающему полученные травмы посредством следования Кодексу практики (the *Code of Practice*). Кодекс также содержит рекомендации в адрес государств-участников касательно того, как им выполнять обязательства в сфере защиты прав лиц, ставших жертвами торговли людьми, включая их идентификацию и защиту, поддержку и доступ к услугам, к правосудию и возмещению ущерба, социальную инклюзию и стратегии вовлечения жертв и лиц, переживших торговлю людьми, в противодействие этому преступлению. "ISTAC Code of Practice", *op. cit.*, note 5, p.4.



## 3 Обоснование применения метода работы, учитывающего полученные жертвами травмы

### 3.1 Понимание травмирующего воздействия торговли людьми

“Торговля людьми является посягательством на неприкосновенность личности, угрозой существованию и поэтому источником хронической личностной травмы.”<sup>10</sup> Потерпевшие описывают ощущение тягот и тяжелейших травм, а также множественных потерь и угроз своей безопасности. Взрослые и дети часто становятся целью торговцев людьми, так как у них наблюдается сочетание уязвимостей, и вполне возможно, что они уже переживали определенную травму в прошлом. Эти уязвимости могут относиться к их возрасту/ уровню жизненного опыта, семейному или общинному происхождению, состоянию здоровья, ранениям, инвалидности, зависимости от психотропных веществ или алкоголя, ненадежному иммиграционному статусу или кризису личного порядка или трудной жизненной ситуации. Таким образом, во многих случаях опыт, связанный с торговлей людьми, усугубляет и углубляет прежние уязвимости и травматические переживания.

В процессе торговли людьми потерпевшие проходили через искаженные и унижающие человеческое достоинство отношения.

Зачастую их принуждали к полной зависимости от тех, кто неделями, месяцами или годами стоял за их порабощением и надругательством, и при этом у них не было возможности довериться кому-либо или попросить о помощи. Чаще всего потерпевшие от торговли людьми рассказывают о том, что ощущали страх и отсутствие доверия к другим жертвам, с которыми их удерживали, поскольку торговцы людьми могут манипулировать жертвами, настраивая их друг против друга, чтобы держать в состоянии страха. Обычно они говорят жертвам, что тем некуда и не к кому обратиться; что они могут втянуть в торговлю людьми или убить членов их семей, и что у них есть контакты в полиции или среди национальных властей на тот случай, если жертва попытается обратиться за помощью или спастись. Оказаться жертвой торговли людьми, какой бы ни была форма эксплуатации, это пугающий опыт, через который жертва проходит в одиночку и в изоляции; жертвы могут утратить чувство личной идентичности и точку опоры, наряду с верой в ценность позитивных связей с другими людьми. Обман, насилие, предательство и надругательство над жертвами со стороны торговцев людьми часто имеют долгосрочное воздействие на жизни потерпевших, и многие продолжают жить в состоянии страха, опасаясь угроз со стороны торговцев людьми в их адрес, против их семей и близких людей.

Долгосрочный процесс восстановления и построения жизни заново обычно занимает много времени, проходит сложно и тяжело; многим не удается достичь этого в полном объеме. Лица, пережившие в прошлом торговлю людьми, могут испытывать изоляцию, игнорирование или дискриминацию в то время, как они пытаются преодолеть бедность, стагнацию, с которой трудно справиться, и переживают из-за неопределенности своего будущего — они могут быстро утратить веру в системы, созданные для оказания им помощи и защиты, но при этом зачастую слабо приспособленные для этого. Это повышает риск повторного попадания в ситуацию торговли людьми, прямо в руки преступников, способных угрожать им или предлагать ложные решения, чтобы вновь подвергать торговле людьми уязвимых взрослых и детей.

### 3.2 Проблемы психического и физического здоровья, с которыми сталкиваются лица, пережившие торговлю людьми<sup>11</sup>

Торговля людьми это не просто тяжелое испытание, которое не заканчивается в тот момент, когда им удается спастись или восстановить силы. Физическое и психологическое воздействие торговли людьми на лиц, переживших ТЛ, зависит от характера злоупотреблений, которым они подвергались, и их индивидуальных проблем со здоровьем. Такие лица могут страдать от целого спектра подобных проблем, включая повреждения от физического насилия, проблемы здоровья в сексуальной сфере, хронические заболевания, психосоматические нарушения и долгосрочные психические расстройства.<sup>12</sup> Во многих случаях жертвы уже имели опыт надругательств, невзгод и связанных с ними проблем со здоровьем до того, как они оказались

<sup>10</sup> Siân Oram and Jill Domoney, [Responding to the mental health needs of trafficked women](#), *Healthcare, Counseling and Psychotherapy Journal*, 18(2), April 2018; См. *Руководство МПЖН*, стр. 319.

<sup>11</sup> См. далее: *Руководство МПЖН*, информация по охране здоровья и рекомендации, стр. 52; 129-131; 201 и соответствующие главы, ‘Потребности в области охраны здоровья лиц, переживших торговлю людьми’ стр. 301-332, (Dr Jane Hunt, Prof. Cornelius Katona, Dr Eileen Walsh and Dr Laura Wood of the Helen Bamber Foundation).

<sup>12</sup> Многие лица, пережившие торговлю людьми, страдают от психологических расстройств в результате своего травматического опыта. У некоторых могут развиться проблемы психического здоровья, включая посттравматическое стрессовое расстройство (ПТСР), комплексное ПТСР, возбуждение и депрессию. Общие проблемы психического развития и поведенческие нарушения включают панические атаки, психозы, суицидальные мысли и членовредительство, злоупотребление психотропными веществами и зависимости, когнитивные проблемы, включая ухудшение памяти и концентрации, диссоциативные симптомы, негативные мысли и чувства, включая вину, самобичевание, стыд и безнадежность, раздражительность, гнев, низкую самооценку и утрату уверенности, дефицит самостоятельности и утрату точки опоры, а также эмоциональную отстраненность.

в ситуации торговли людьми. Поэтому, в дополнение к повреждениям, заболеваниям и другим проблемам со здоровьем, вызываемым ситуацией торговли людьми, это преступление может усугублять и ухудшать любые существовавшие ранее проблемы со здоровьем. Как правило, лица, пережившие торговлю людьми, оказываются в ситуации невзгод и лишений после того, как они выходят из-под контроля торговцев людьми, что еще больше воздействует на их психическое и физическое здоровье. Повреждения и состояние здоровья в целом всегда должны приниматься в расчет при оценке индивидуального опыта их страданий и боли и их воздействия на способность противостоять вызовам, с которыми такие лица встречаются в ежедневной жизни.

Наиболее часто встречающиеся проблемы психического здоровья у лиц, переживших торговлю людьми, - это посттравматическое стрессовое расстройство (ПТСР), комплексное посттравматическое стрессовое расстройство (КПТСР),<sup>13</sup> депрессия, и возбуждение.<sup>14</sup> Важно иметь в виду, что многие лица, пережившие торговлю людьми, могут испытывать целый комплекс психологических трудностей, которые могут меняться с течением времени и не полностью подпадать под категории диагностики. В равной мере каждый, кто пережил торговлю людьми, прошел через собственный опыт и стратегию выживания. **Наличие или отсутствие проблем с психическим здоровьем никогда не следует оценивать «на глазок», они могут выявляться только квалифицированным клиницистом после проведения должной оценки психического здоровья.**

Травматические истории их индивидуального опыта и проблемы со здоровьем могут мешать лицам, пережившим торговлю людьми, обращаться за помощью, и им часто бывает трудно в деталях рассказывать о своей ситуации или говорить о проблемах психического характера. Они могут пытаться преодолеть и подавить навязчивые и тревожные симптомы, что может привести к тому, что они будут избегать определенных социальных ситуаций и в некоторых случаях приводить к абстиненции. Лица, пережившие торговлю людьми, могут описывать свои проблемы, проявляя низкую самооценку, чувство вины и стыда, и могут даже винить самих себя, или опасаться обвинения со стороны других людей в том, что им пришлось пережить. Профессионалы, не имеющие подготовки клиницистов, но при этом на любом уровне работающие с лицами, пережившими торговлю людьми, или предоставляющие услуги, могут, тем не менее, оказать таким лицам поддержку в преодолении трудностей и повысить эффективность коммуникаций за счет последовательного применения метода работы, учитывающего полученные ими травмы.

### 3.3 Доверие

Исключительно важно, чтобы жертвы и лица, пережившие торговлю людьми, могли доверять службам и структурам, созданным для их защиты, также как и каждому специалисту, работающему с ними, как индивидуально, так и в группах. Это ключевой компонент эффективного и должным образом функционирующего МПЖН. Для обеспечения успешной работы межведомственных МПЖН обязательны согласованные действия/поведение, учитывающие полученные травмы, и коммуникации со стороны всех профессионалов, агентств и служб для того, чтобы у жертв и лиц, переживших торговлю людьми, гарантированно возникало понимание комплексной и благоприятной для них работы МПЖН. Становится все более ясным, что подход, основанный на учете полученных травм, жизненно важен не только для благополучия и безопасности потерпевших, но и для профессионалов, которые первыми оказывают помощь, чтобы их работа была эффективной, не вызвала субсидиарной травмы<sup>15</sup> и профессионального выгорания.

<sup>13</sup> Livia Ottisova, Patrick Smith & Sian Oram, [Psychological consequences of human trafficking: Complex posttraumatic stress disorder in trafficked children](#), *Behavioral Medicine*, 2018 Jul-Sep, 44(3), pp 234-241.

<sup>14</sup> Sian Oram et al. (2016), [Human trafficking and health: a cross-sectional survey of male and female survivors in contact with survivors in England](#), *American Journal of Public Health*, 106(6), June 2016, 1073-1078; Livia Ottisova et al., [Health of men, women, and children in post-trafficking services in Cambodia, Thailand, and Vietnam: an observational cross-sectional study](#), *Lancet Glob Health*, 3(3), March 2015, e154–e161; Livia Ottisova, et al., [Psychological consequences of child trafficking: An historical cohort study of trafficked children in contact with secondary mental health services](#), *PLoS One*, 13(3), 8 March 2018, e0192321.

<sup>15</sup> Субсидиарная травма представляет собой профессиональный вызов для людей, включая волонтеров, работающих в области предоставления услуг жертвам, сотрудников правоохранительных органов, служб неотложной медицинской помощи, пожарных команд, и представителей других аналогичных профессий за счет их непрерывного общения с жертвами травм и насилия. Это связанное с работой ощущение последствий травмы может возникнуть в результате выслушивания индивидуальных клиентов, вспоминающих как они стали жертвами; просмотра видеозаписей эксплуатации детей; изучения материалов дел; прослушивания или предоставления ответов по вопросам, связанным с применением насилия и другим травмирующим эпизодам день за днем; и реагирования на случаи массового насилия, приведшие к многочисленным повреждениям и смертям. [The Vicarious Trauma Toolkit](#), Office for Victims of Crime, US DOJ, last accessed 15 June 2023.

Организации, участвующие в работе МПЖН, и агентства, представляющие широкий спектр – от организаций гражданского общества до национальных органов власти, - считают, что качество их профессиональной работы зависит от способности выстраивать и поддерживать доверительные отношения с лицами, пережившими торговлю людьми, обеспечивать продолжительный контакт и их взаимодействие с поставщиками услуг. Вот почему профессионалы, вступающие в контакт с жертвами и лицами, пережившими торговлю людьми, в процессе их работы на любой ее стадии должны быть осведомленными и способными оценить воздействие травмы, а также должны пройти обучение по применению методов работы, учитывающих полученные травмы.

## 4 Опорные компоненты МПЖН

Все соответствующие заинтересованные участники должны быть проинформированы о методах, учитывающих травмы, и подготовлены к их применению в работе для эффективной имплементации 4 Опорных компонентов МПЖН:

### 4.1 Первый Опорный компонент: Идентификация и защита

**Первый Компонент устанавливает процедуры МПЖН, разработанные для взрослых и детей, для принятия немедленных мер по защите жертв и предоставления индивидуальной поддержки как центрального и неотъемлемого элемента.**<sup>16</sup> Обязанность проведения как можно более ранней формальной идентификации и признания лица жертвой торговли людьми является фундаментальной для успешной работы МПЖН, и ее выполнение открывает важнейший путь к предоставлению безусловной, ничем не обусловленной защите, поддержке и доступу к получению услуг. Выполнение этого Опорного компонента также имеет значение для систем уголовного правосудия в преследовании и осуждении торговцев людьми.

Существует много причин, почему жертвы и лица, пережившие торговлю людьми, слишком боятся обращаться к органам власти после выхода из-под прямого контроля со стороны торговцев людьми. <sup>17</sup> Многие остаются несвободными от циклов эксплуатации, связанной с торговлей людьми, и, таким образом, 'невидимыми' для тех, кто мог бы оказать им помощь. Лица, все еще находящиеся в ситуации торговли людьми, или те, кто только-только выходит из нее, остаются под мощным давлением и зачастую испытывают серьезные физические и психологические проблемы; те, кто покинул торговцев людьми месяцы или годы тому назад, но не получил должной поддержки, все еще сильно нуждаются в доступе к процедурам идентификации, но часто не уверены в том, как это сделать, и не знают, как пройти эти процедуры.

Присущая процессу идентификации жертв сложность и вызовы отражены в международном праве, где вводится двухэтапный процесс принятия решений и предусматривается предоставление жертвам периода для восстановления и обдумывания.<sup>18</sup> Коммуникация с учетом полученных жертвами травм со стороны всех заинтересованных участников и служб имеет жизненное значение на каждой стадии идентификации. Профессионалы из числа тех, кто, как оказывается, «держит дистанцию», не проявляют доброжелательного отношения или враждебны тем, с кем работают, могут запугать лиц, переживших торговлю людьми, и воспрепятствовать контакту с теми, кто привык опасаться других людей и по-прежнему психологически остается настороже при малейшем проявлении враждебности. Во многих случаях жертвы склонны верить, что уход из-под контроля торговцев людьми или предоставление информации о них и о своем опыте другим людям приведет к еще большему ущербу, а вовсе не к получению помощи.

<sup>16</sup> См. разделы 13.8-13.14 [Руководства МПЖН](#) по двухэтапному процессу идентификации.

<sup>17</sup> Сюда входит (но не ограничивается) : прошлый отрицательный опыт общения с органами власти; угрозы со стороны торговцев людьми; опасение преследования за правонарушения, совершенные в связи с ситуацией торговли людьми, опасения того, что они подвергнутся дискриминации, и в тех случаях, когда у лица, пережившего торговлю людьми, нет законного иммиграционного статуса, задержанию и депортации. Часто встречаются проявления стыда и стигмы, связанные с торговлей людьми, и лица, пережившие это преступление, зачастую живут в бедственной ситуации, пытаются справиться с воздействием торговли людьми на их физическое и психическое здоровье.

<sup>18</sup> [Конвенция Совета Европы о противодействии торговле людьми](#), Совет Европы, CETS 197, 16 мая 2005 г. , <https://rm.coe.int/16805a937a>

**Обучение методу, учитывающему полученные травмы, должно проводиться со следующими заинтересованными участниками, работающими в рамках Первого Опорного компонента:**

- **Профессионалами, работающими в любой службе или секторе, или членами общественности, которые могут вступать в контакт с лицом, относительно которого есть подозрения, что это может быть жертва торговли людьми, и перенаправлять его в рамках МПЖН для формальной идентификации. К ним относятся:**
  - Сотрудники НПО и профессионалы, работающие в организациях гражданского общества;
  - Поставщики услуг в сфере здравоохранения, администраторы и персонал всех уровней в госпиталях, клиниках и врачи-практики;
  - Сотрудники авиалиний, судов, поездов, водители такси и других средств транспорта, которыми могут пользоваться торговцы людьми в целях транспортировки жертв;
  - Сотрудники индустрии туризма и развлечений;
  - Преподаватели, администраторы и персонал школ, детских домов, колледжей, университетов и других образовательных центров;
  - Инспекторы труда, в том числе морские, горные и сельскохозяйственные инспекторы, а также инспекторы в области охраны здоровья и безопасности;
  - Персонал всех уровней в центрах административного задержания, следственных изоляторах и тюрьмах;
  - Адвокаты/юристы, работающие во всех областях права: уголовном праве, вопросах предоставления убежища и иммиграции, психического здоровья, решения жилищных вопросов, трудоустройства, социальной защиты, прав ребенка и семейного права, защиты детей или работающие со случаями гарантий защиты;
  - Профессиональные переводчики и культурные посредники;
  - Члены профсоюзов;
  - Статутные поставщики социальных услуг;
  - Сотрудники полиции и других правоохранительных органов (не специализирующиеся на борьбе с торговлей людьми), судебной системы, включая прокуроров, судей и других сотрудников;
  - Сотрудники посольств и консульских учреждений;
  - Психологи и консультанты (иные, нежели медицинский персонал);
  - Штатные сотрудники агентств по трудоустройству/рекрутингу и другие посредники, содействующие трудоустройству (включая трудоустройство за границей);
  - Персонал банковского и финансового секторов;
  - Персонал компаний в сфере информационно-коммуникационных технологий (ИКТ);
  - Персонал религиозных институтов и мест поклонения; и
  - Общество в целом.
- **Сотрудники, первыми вступающие в контакт, или представители органов власти, уполномоченные проводить предварительную идентификацию предполагаемых жертв торговли людьми и предоставлять период для восстановления и обдумывания; представители органов власти, уполномоченные проводить окончательную идентификацию жертв торговли людьми и предоставлять соответствующие права и льготы. К ним относятся:**

**Сотрудники и учреждения, первыми вступающие в контакт:**

- Полиция и другие правоохранительные органы;
- Иммиграционные власти (пограничники, сотрудники иммиграционной службы, консульских и визовых учреждений, таможенники, сотрудники морской службы, береговой охраны, администрация портов);
- Социальные работники статутных органов социального обеспечения;
- Сотрудники статутных служб защиты прав ребенка (защиты детства) и социальные работники;
- Сотрудники инспекторов труда;
- Сотрудники, работающие в центрах задержания, следственных изоляторах и пенитенциарных учреждениях;

- Судьи, работающие в сфере уголовного судопроизводства и иммиграционных вопросов;
- Профессионалы, работающие в межгосударственных организациях, и аккредитованные специалисты профильных НПО, специализирующихся в сфере противодействия торговле людьми, и организаций гражданского общества.

#### **Компетентные органы власти, входящие в центральный МПЖН**

- Иммиграционные службы (пограничники, сотрудники иммиграционных служб, сотрудники консульских и визовых учреждений, таможенники, сотрудники морской службы, береговая охрана, администрация портов);
- Полиция и другие правоохранительные органы;
- Другие соответствующие правительственные учреждения, включая статутные службы;
- Судьи и представители магистратов.

#### **Расширенное представительство компетентных органов власти в МПЖН**

- Сотрудники инспекторов труда;
- Официальные лица, работающие в центрах задержания и в пенитенциарных учреждениях;
- Социальные работники, работающие в статутных социальных службах и специализирующиеся на соответствующих вопросах;
- Профессионалы, работающие в межгосударственных организациях, признанных профильных НПО и организациях гражданского общества.

#### **Компетентные органы власти, входящие в МПЖН и участвующие в формальной идентификации детей, могут включать:**

- Национальные службы защиты детства;
- Профессионалов-специалистов по правам ребенка, работающих в профильных межгосударственных организациях и признанных НПО, специализирующихся на защите прав ребенка, а также в организациях гражданского общества.

#### **Заинтересованные участники в области идентификации детей-жертв торговли людьми:**

- Национальные системы защиты детства и статутные службы по защите прав ребенка;
- Правоохранительные органы/полиция, включая органы, в работе которых участвуют офицеры полиции, специализирующиеся на защите детей, надругательстве над детьми, домашнем насилии, сексуализированных преступлениях и торговле людьми;
- Компетентные специалисты по правам ребенка, работающие в НПО, непосредственно входящих в МПЖН для детей или в национальные системы защиты детства;
- Службы по охране здоровья, оказывающие скорую или неотложную помощь, включая специалистов по вопросам психического здоровья (см. Охрана здоровья, оценка НИР).

## **4.2 Второй Опорный компонент: Индивидуальная поддержка и доступ к услугам**

**Второй Опорный компонент состоит в предоставлении индивидуальной поддержки и доступа к услугам со стороны различных ведомств, которое должно следовать непосредственно за имплементацией Первого Опорного компонента (Идентификация + процедуры) и длиться как можно дольше в отношении жертв торговли людьми.<sup>19</sup> Сюда входит (но не должно ограничиваться этим перечнем):**

- **Удовлетворение практических, финансовых и материальных потребностей;**
- **Назначение профессионалов в области индивидуальной поддержки, включая независимых защитников для взрослых и попечителей –защитников для детей;**
- **Надлежащая оценка и разработка плана по непрерывному обеспечению безопасности для взрослых и детей;**
- **Предоставление как можно более раннего и непрерывного доступа к услугам здравоохранения;**
- **Предоставление на наиболее ранней стадии непрерывного доступа к бесплатной юридической консультативной помощи и представительству интересов по всем правовым вопросам; и**
- **Предоставление безопасного и надлежащего жилья.**

<sup>19</sup> См. Руководство МПЖН, разделы 12.6-12.7, 14.3, 14.8, 14.11-14.13, 20.



Работа всех служб и предоставление услуг в это критически важное время в жизни жертв должны быть неизменно доброжелательными и предоставляться профессионалами, обладающими знаниями о методах, учитывающих полученные травмы. Это позволяет лицам, пережившим торговлю людьми, испытывать доверие к структурам, созданным для их защиты, и помогает им оставаться в безопасности и в контакте с соответствующими службами после выхода из-под непосредственного контроля со стороны торговцев людьми.

После предварительной или окончательной идентификации, многие лица, пережившие торговлю людьми, бывают вынуждены в течение длительного времени (иногда годами) жить в неизменно статичной ситуации и испытывать лишения. Они могут неопределенно долго ожидать получения статуса и признания в качестве жертвы, решения их иммиграционных вопросов или вопросов уголовного правосудия. В то же время, помимо того, что они испытывают страх перед своими торговцами людьми, им часто приходится справляться с нуждой и не иметь безопасного жилища, проживая в районах с высокой преступностью. Это может ощущаться ими как время, украденное из их жизни, и во многих случаях препятствовать позитивным изменениям в семейной жизни, личной жизни, доступу к образованию, профессиональному обучению и удачному трудоустройству. Это тот период, в течение которого лица, пережившие торговлю людьми, испытывают разочарование, теряют надежду и чувствуют отчаяние, если они оставлены без надлежащей поддержки, не знают, как ее получить или она остается для них недоступной.

Невзгоды и лишения, длящиеся месяцами и годами после выхода из ситуации торговли людьми, могут привести ко многим рискам повторного попадания в ту же ситуацию. К таким рискам относятся, например, большие долги или отношения опасной зависимости, возникающей при попытке справиться с расходами на переезды, питание, аренду помещения или судебные издержки, расходами на содержание лиц на иждивении или с выплатой 'долговой кабалы' их торговцам людьми. В этот период существует высокий риск ухудшения психического и физического здоровья в том случае, если соответствующие службы по охране здоровья, включая службы психического здоровья, остаются вне доступа.

**К обучению применения метода, учитывающего полученные жертвами травмы, должны привлекаться следующие заинтересованные участники Второго Опорного компонента:**

- Независимые защитники (или их эквиваленты) для взрослых;
- Попечители-защитники (или их эквиваленты) для детей;
- Статутные службы социальной защиты для взрослых;
- Национальные службы защиты детства;
- Национальные контактные пункты (NFPs) для детей – жертв торговли людьми; 20
- Юридические консультанты и представители;
- Службы по охране здоровья;
- Службы по размещению (приюты, безопасные дома, размещение в специализированном или обычном жилье);
- Службы социального обеспечения и все службы, предоставляющие финансовую и материальную помощь;
- НПО, благотворительные организации, религиозные организации и все другие организации гражданского общества, работающие с лицами, пережившими торговлю людьми или, возможно, вступающими с ними в контакт.

### **4.3 Третий Опорный компонент: Социальная инклюзия**

**Третий Опорный компонент устанавливает элементы, необходимые для успешной социальной инклюзии, рассматривая их в контексте многих серьезных вызовов, с которыми сталкиваются жертвы и лица, пережившие торговлю людьми. Переход от Второго Опорного компонента (Индивидуальная поддержка и доступ к услугам) должен быть постепенным и проходить при последовательной поддержке, направленной на то, чтобы лица, пережившие торговлю людьми, были обеспечены всем необходимым для выстраивания безопасной и независимой жизни.**

<sup>20</sup> ОБСЕ разработало рекомендации касательно роли и обязанностей Национальных контактных центров в одном государстве при установлении связей и координировании действий с органами власти в другом государстве по вопросам, связанным с предполагаемой или идентифицированной несовершеннолетней жертвой торговли людьми, включая тех, кого считают пропавшими без вести и тех, кого органы власти намереваются возвращать в их страну происхождения. Создание национальных контактных центров для защиты детей, пострадавших от торговли людьми, ОБСЕ БСП/БТЛ, 1 December 2020, <https://www.osce.org/files/f/documents/0/0/474549.pdf>.



Социальная инклюзия представляет собой единственную продолжительную форму безопасности и стабильности для лиц, переживших торговлю людьми и средство, с помощью которого можно прервать цикл уязвимости к торговле людьми, которая переходит из поколения в поколение. С момента идентификации каждого взрослого и ребенка оценка их ситуации и планы по обеспечению непрерывной безопасности должны инкорпорировать планы на будущее, содержащие согласованные с ними шаги и меры по социальной инклюзии.

Лица, пережившие торговлю людьми, не должны быть брошены и оставаться в одиночестве в их борьбе на обочине общества, где бы они ни находились. Это только лишь создает плодородную почву для торговцев людьми, которые смогут безнаказанно действовать, и создаст риски торговли людьми и повторного попадания в ситуацию порабощения для лиц, ставших объектом этого преступления, их семей и их будущих поколений. На пути к социальной инклюзии есть множество препятствий и барьеров, включая дефицит безопасного и надлежащего жилья, образования, профессиональной подготовки, и трудоустройства. Чтобы понять, что требуется лицам, пережившим торговлю людьми, для социальной инклюзии, необходимо принять во внимание их личный опыт: многие взрослые и дети изначально становились жертвами торговли людьми из-за сочетания уязвимостей, которые приводят к социальным невзгодам, маргинализации и отчуждению. Суть проблематичной ситуации, в сочетании с накопленными уязвимостями и травмами, полученными в процессе торговли людьми, состоит в том, что вступление в «основную жизнь» и поддержание этого процесса после выходя из ситуации торговли людьми сопряжено с исключительными трудностями и зачастую, без надлежащей поддержки, становятся невозможными.

Пути к социальной инклюзии всегда весьма индивидуальны и зависят от множества факторов. В большинстве случаев достигнуть долговременной социальной инклюзии можно лишь имея непрерывную индивидуальную поддержку, которая сходит на-нет постепенно по мере того, как шаг за шагом достигается независимость. Социальная инклюзия становится более вероятной, жизненной и постоянной, если при предоставлении индивидуальной поддержки и услуг применяются системы и методы, учитывающие полученные жертвами травмы на протяжении всего периода, и остаются доступными для лиц, переживших торговлю людьми, и в дальнейшем, если это будет нужно. Очень часто профессионалы, тесно работавшие с лицами, пережившими торговлю людьми и установившие с ними доверительные отношения, будут единственными людьми, полностью осведомленными об их конкретной истории порабощения, и потому только они и смогут оперативно прореагировать и дать совет в любой неблагоприятной ситуации. Успех социальной инклюзии достижим только на всеобъемлющем и доступном пути к обеспечению прав, получению льгот и услуг, в которых нуждаются лица, пережившие торговлю людьми.

**Обучение применению подхода, учитывающего полученные жертвами травмы, должно быть доступно для всех заинтересованных участников, предоставляющих услуги в рамках социальной инклюзии лицам, пережившим торговлю людьми, включая:**

- Независимых защитников для взрослых и попечителей-защитников для детей, участвующих совместно в проведении оценки и разработке плана по обеспечению безопасности;
- Службы одного дня;
- Службы размещения и социального обеспечения;
- Бесплатное юридическое консультирование и представительство в целях разрешения всех правовых вопросов, включая вопросы получения убежища и других форм международной защиты, вопросы иммиграции, уголовного и гражданского правосудия, включая снятие судимости и опечатывание обвинительного приговора, а также добровольное возвращение в страну своего происхождения;
- Службы здравоохранения, включая службы охраны физического и психического здоровья, терапевтического ухода, услуги офтальмолога, стоматологическая помощь, службы реабилитации для лечения наркотической, алкогольной и иной зависимости, службы для беременных женщин и семейные врачи;
- Специальные службы для людей с различными формами инвалидности;
- Службы ухода за детьми/специализированные детские клиники и службы поддержки и помощи семье;
- Службы переводчиков и культурных посредников;
- Сети/сообщества оказания поддержки лицам, пережившим торговлю людьми.

## 4.4 Четвертый Опорный компонент: Уголовное правосудие и возмещение ущерба

**Четвертый Опорный компонент содержит пояснения касательно того, что уголовное правосудие и возмещение ущерба не должны обуславливать доступ к МПЖН и соответствующим правам и льготам. Вместе с тем, эти возможности всегда должны предлагаться и быть доступными для жертв торговли людьми на любой стадии, как до, так и во время и в после их включения в систему МПЖН.<sup>21</sup>**

Мировая доля случаев уголовного преследования по делам о торговле людьми остается низкой, а доля обвинительных приговоров, вынесенных торговцам людьми, - еще ниже.<sup>22</sup> Расследования по уголовным делам против торговцев людьми могут занимать много времени и быть сложными, и жертвам приходится давать свидетельские показания и участвовать в выявлении локаций, где совершались преступления, вместе с полицией в течение многих месяцев. Длинные перерывы в ходе юридических процедур и ожидания решений — которые могут занять месяцы или годы — могут отвратить жертв от дальнейшего участия в процессе. Это может также дать время торговцам людьми, чтобы угрожать жертвам и членам их семей или осуществлять свои угрозы.

Жертвы торговли людьми могут подвергаться арестам, задержаниям, уголовному преследованию, в их отношении могут выноситься обвинительные приговоры и их могут заключать в тюрьму или депортировать за уголовные правонарушения даже без каких-либо попыток идентифицировать их в качестве жертв торговли людьми. Они действительно могли совершить правонарушения непосредственно вследствие того, что были объектом торговли людьми или потому, что их принуждали к этому торговцы людьми.<sup>23</sup> Если жертв подвергают уголовному преследованию, это удерживает их от предоставления ценной информации о совершенных против них преступлениях и ведет к утрате жизненно важных разведывательных данных, которые могли бы использоваться правоохранными органами для уголовного преследования и обвинения их торговцев людьми. <sup>24</sup> Все жертвы торговли людьми являются жертвами тяжкого преступления, независимо от того, в каком качестве они участвуют в уголовном расследовании – как информанты или свидетели против их торговцев людьми – или сами являются обвиняемыми в совершении уголовных преступлений. Право на защиту и право на поддержку для жертв, участвующих в уголовном процессе, включая применение принципа ненаказания, гарантировано международным правом, национальным законодательством и отражено в обязательствах ОБСЕ.

Лица, пережившие торговлю людьми, значительно больше доверяют правоохранным органам, когда профессиональные заинтересованные участники взаимодействуют с ними и работают в ясной, учитывающей полученные ими травмы манере и где выполняются рекомендации и процедуры, признающие их комплексные индивидуальные потребности и риски. Такой подход должен применяться с первого же контакта и поддерживаться на всех этапах:

- **Операций по спасению и восстановлению;**
- **При сообщении о совершенном преступлении со стороны жертвы/свидетеля или при ином начале следственного процесса;**
- **Во время уголовного расследования против предполагаемых торговцев людьми;**
- **В процессе досудебной подготовки, слушаниях в суде и на последующих стадиях;**
- **В ходе процедур по получению компенсации в любой форме; и**
- **На стадии работы с жертвами-свидетелями после завершения судебного процесса и в ходе предоставления временной или долгосрочной защиты свидетелей.**

<sup>21</sup> Руководство МПЖН: Защита и поддержка жертв торговли людьми на протяжении всего производства по уголовному делу (16.9 -16.22).

<sup>22</sup> [Global Report on Trafficking in Persons](#), UNODC, January 2023.

<sup>23</sup> Например, у них могут быть поддельные документы, они могут заниматься уличным попрошайничеством, проституцией, подделкой социальных льгот, совершать мелкие преступления или могут подвергаться эксплуатации преступниками в криминальной сфере, например, в мошенничестве, карманных кражах, грабежах, транспортировке или выращивании запрещенных наркотиков или в вербовке других жертв торговли людьми. Известно, что торговцы людьми препятствуют будущему взаимодействию жертв с правоохранными органами, принуждая их к совершению преступлений или убеждая, что они замешаны в совершении преступлений.

<sup>24</sup> *Руководство МПЖН*: Ответ со стороны системы уголовного правосудия на торговлю людьми во всех странах должен быть гармонизирован с тем, чтобы можно было обеспечить жертв любого происхождения независимо от их иммиграционного статуса поддержкой и дать им возможность рассказать о своем опыте в условиях безопасности, а также и с целью привлечения их в качестве свидетелей и обеспечения их взаимодействия с правоохранными органами в расследовании против торговцев людьми в любой стране, где бы они ни находились. Кроме того, государства должны принять Кодекс практики для работы с жертвами преступлений, чтобы включить особые стандарты для идентификации, защиты, поддержки и социальной инклюзии жертв всех форм торговли людьми до, во время и после всех форм уголовного судопроизводства. Принципы ненаказания и статутной защиты должны быть инкорпорированы в национальное законодательство и руководящие указания для прокуроров и судей, стр. 239.

**К обучению по применению метода, учитывающего полученные травмы, следует привлекать следующих заинтересованных участников Четвертого Опорного компонента:**

- Законодателей и политиков;
- Сотрудников правоохранительных органов, включая следователей, офицеров полиции и всех иных работников правоохранительных органов;
- Инспекторов труда;
- Судей;
- Прокуроров;
- Защитников, назначенных судом для защиты жертв;
- Пограничников;
- Сотрудников пенитенциарных учреждений;
- Сотрудников иммиграционной службы;
- Юридические консультации, включая юристов, специализирующихся на консультировании и представительстве жертв торговли людьми – информантов, свидетелей и ответчиков;
- Переводчиков и культурных посредников;
- Сотрудников службы пробации;
- Статутные службы или МПЖН для предоставления индивидуальной поддержки;
- Независимых защитников (или их эквиваленты) для взрослых;
- Попечителей-защитников (или их эквиваленты) для детей;
- НПО и другие организации гражданского общества.

## **5 Рекомендации в адрес государств по использованию подхода, учитывающего полученные травмы, и проведению обучения профессионалов по вопросам воздействия травм на лиц, переживших торговлю людьми**

### **5.1 Создание организационной структуры, учитывающей полученные жертвами травмы — Управление служб по борьбе со злоупотреблением психоактивными веществами и охране психического здоровья SAMHSA (Substance Abuse and Mental Health Services Administration)**

БДИПЧ рекомендует государствам создавать профессиональные структуры для обеспечения подхода, учитывающего полученные жертвами травмы, применяемого всеми заинтересованными участниками, контактирующими в рамках своей деятельности с работниками национальных органов власти, статутными службами и организациями гражданского общества, агентствами и службами в общественном и частном секторах.

## Перспективная практика: Структура SAMHSA (см.заголовок)

Концепция травмы, принятая в SAMHSA и Руководство по применению подхода, учитывающего полученные травмы (**SAMHSA Trauma Concept and Guidance for a Trauma-Informed Approach<sup>25</sup>**), разработана в ответ на потребность признать воздействие травмы на многие аспекты поведенческого здоровья и не только. Она была принята на международном уровне применительно ко многим контекстам. Она предусматривает следующие рамки:

### **Шесть руководящих принципов для применения подхода, учитывающего полученные травмы**

1. Безопасность;
2. Добросовестность и прозрачность;
3. Поддержка со стороны сверстников;
4. Сотрудничество и взаимность;
5. Расширение прав и возможностей;
6. Учет культурных, исторических и гендерных факторов.

### **Определение травмы (the three “Es):**

Событие (-я); Переживание полученного опыта (-ов); Воздействие

### **Определение подхода, учитывающего полученные травмы (the four “Rs”):**

Реализация; признание; реагирование; сопротивление повторной травматизации;<sup>26</sup> и

### **Десять областей имплементации:**

Управление и руководство (лидерство);

1. Политика;
2. Физическая обстановка в организации;
3. Вовлечение и активное участие людей в процессе их восстановления, лиц, переживших травму, потребителей услуг и членов семей, также получающих услуги;
4. Кросс-секторальное (межведомственное) взаимодействие
5. Службы скрининга, проведения оценки и лечения;
6. Обучение и развитие кадрового потенциала;
7. Мониторинг достигнутого прогресса и контроль качества;
8. Финансирование;
9. Оценка результатов.

<sup>25</sup> SAMHSA это Управление служб по борьбе с злоупотреблением психоактивными веществами и и охране психического здоровья Министерства здравоохранения США. См.: [SAMHSA's Concept of Trauma and Guidance for a Trauma-Informed Approach](#), SAMHSA, October 2014. "Цель этого документа – в том, чтобы разработать концепцию травмы и подхода, учитывающего полученную травму, и создать общее понимание этих концепций, приемлемое и воспринятое как надлежащее во всех секторах служб, предоставляющих услуги, и среди заинтересованных участников. SAMHSA устанавливает систему для секторов, связанных с поведенческим здоровьем, которая может быть адаптирована к другим секторам, таким как социальная защита детей, образование, уголовная и ювенальная юстиция, первичная охрана здоровья, военизированные и иные системы, которые обладают потенциалом облегчать или усиливать способность человека противостоять травматическому опыту. Фактически, многие люди, испытывающие поведенческие проблемы со здоровьем, получают лечение и услуги в этих неспециализированных структурах по поддержанию поведенческого здоровья. SAMHSA считает, что эта система соответствует задачам федеральных партнеров и их системам на местном уровне и уровне штата, а также отвечает задачам практиков, исследователей и лиц, переживших травму, их семьям и сообществам. Цель, к которой стремится SAMSHA, - это построение рамок, помогающих всем "говорить" друг с другом, лучше понимать связи между травмой и проблемами поведенческого здоровья, и подводить системы к тому, чтобы они были лучше информированы о последствиях травм".

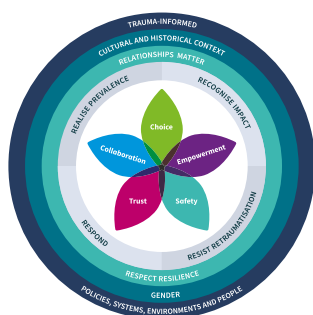
<sup>26</sup> SAMSHA разработала руководство «4 R's» для индивидуальных практиков и to guide the individual probщества в целом. Эти « R's» включают: осознание широко распространенных последствий травмы и понимание потенциальных путей восстановления здоровья; узнавание признаков и симптомов травмы у клиентов, семей, персонала и других, вовлеченных в работу системы; реагирование посредством полного использования знаний о травме в политику, процедуры и практику; и активное принятие мер против повторной травматизации. См.: *Ibid.*, "SAMHSA's Concept of Trauma and Guidance for a Trauma-Informed Approach".

## 5.2 Поиск ресурсов и вложение средств в поэтапное обучение национальных специалистов учету полученных травм — Шотландская национальная стратегия обучения учету полученных жертвами травм

БДИПЧ рекомендует государствам вкладывать средства в обучение всех профессионалов, составляющих национальную группу специалистов и профессионально контактирующих с членами общества, применению подхода, учитывающего полученные жертвами травмы. Травмы во всех их формах должны быть выявлены и признаны в целом с тем, чтобы профессионалы были осведомлены об их последствиях и воздействии на лиц, их переживших, и принимались в расчет в работе. Обучение тому, что представляют собой травмы, должно быть поэтапным в зависимости от профессионального уровня специалиста, его роли и полномочий.

В контексте предотвращения торговли людьми и эффективной работы систем МПЖН, общее признание травм и выработка соответствующего ответа со стороны специалистов значительно лучше вооружит людей во всех секторах и позволит им осознанно реагировать на ситуации, повышающие уязвимость взрослых и детей в плане торговли людьми, или выявлять лиц, переживших это преступление. Это способствует работе межведомственных служб и может привести к более эффективной идентификации взрослых и детей – жертв торговли людьми и лиц, переживших торговлю людьми, на национальном уровне.

### Перспективная практика: Шотландский опыт вложения средств в поэтапное обучение национальных специалистов подходу, учитывающему полученные травмы



#### Шотландия: Национальная стратегия обучения учету полученных жертвами травм

Правительство Шотландии финансировало **Национальную стратегию обучения учету полученных жертвами травм** и разработку ряда учебных материалов для их использования шотландскими специалистами. Основанная на опыте SAMSHA (см. 3.1.1 выше), **система Трансформирования психологической травмы** представляет собой 4-этапную обучающую модель, созданную в целях повышения понимания того, что такое травма и каково ее воздействие. “Она не требует того, чтобы каждый в группе специалистов был экспертом по вопросам травм, но чтобы все сотрудники, **в соответствии с их собственной ролью и полномочиями, обладали уникальной и существенной ролью в работе с людьми, пострадавшими от травмы.**”



#### УЧЕТ ТРАВМ В РАБОТЕ НА ПРАКТИЧЕСКОМ УРОВНЕ

Знание и навыки, необходимые для всех сотрудников шотландской группы специалистов



#### ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ НАВЫКОВ В РАБОТЕ С ЛИЦАМИ, ПЕРЕЖИВШИМИ ТРАВМУ

Знание и навыки, необходимые для сотрудников, вступающих в прямой и непосредственный контакт с людьми, которые, возможно, перенесли травму



#### ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА ПОВЫШЕННОЙ КВАЛИФИКАЦИИ С ЛИЦАМИ, ПЕРЕЖИВШИМИ ТРАВМУ

Знания и навыки для персонала, поддерживающего регулярные и интенсивные контакты с лицами, пережившими травму, и имеющего особые полномочия принимать меры в плане предоставления поддержки, адвокации, или специальных мер психологической помощи в соответствии с протоколом, или для персонала с обязательствами обеспечения непосредственного ухода или услуг тем, кто перенес травму.



#### ПРАКТИЧЕСКАЯ РАБОТА СПЕЦИАЛИСТОВ В ОБЛАСТИ ТРАВМ

Знания и навыки персонала, обладающего полномочиями принимать меры, обусловленные фактами, и предоставлять лечение тем, кто пережил травму и нуждается в удовлетворении комплексных потребностей.



#### РЕСУРСЫ И ИСТОЧНИКИ

### **5.3 Специальное обучение, сопровождающееся конкретными заданиями по вопросам преодоления воздействия травм, для всех специалистов в работе с лицами, пережившими торговлю людьми – Кодекс поведения, учитывающего полученные жертвами травмы (TiCC - Trauma informed Code of Conduct).**

БДИПЧ рекомендует, чтобы отдельные и специфические модули обучения работы с травмой были предоставлены всем заинтересованным участникам, работающим в прямом контакте с лицами, пережившими торговлю людьми, в любом качестве. Специальные ресурсы должны быть предоставлены государствами для обучения профессионалов, работающих как в органах власти, так и вне их, и непосредственно вовлеченных в предоставление услуг в рамках МПЖН, представителей гражданского общества и статутных служб, иммиграционного контроля, уголовной юстиции и/или структур/процедур по борьбе с торговлей людьми.

#### **Эффективное обучение профессионалов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми, применению метода, учитывающего полученные травмы:**

- Поддерживает основные принципы и цели служб, применяющих метод, учитывающий полученные травмы при предоставлении услуг;
- Относится в равной степени к правоохранительным органам и национальным органам власти, статутным службам, НПО и организациям гражданского общества;
- Подходит для профессионалов – специалистов по всем дисциплинам и может адаптироваться к задачам, соответствующим их конкретным ролям и полномочиям;
- Проводится профессионалами, имеющими опыт работы с учетом полученных жертвами травм и теми, кто первым вступает в контактов с лицами различного происхождения и с различными индивидуальными историями порабощения, пережившими торговлю людьми, а также проводится лидерами из числа таких лиц, привлеченными с этой целью в качестве профессионалов;
- Проводится тренерами с личным участием, «живую», или онлайн в реальном времени, если занятия проходят удаленно, что дает возможность изучения многих кейсов, обсуждения вопросов и ответов, упражнений и интерактивной работы с тренером и другими участниками;<sup>27</sup>
- Использует сценарии на основе заданий и примеров, демонстрирующих, на чем основан метод работы, учитывающий полученные жертвами травмы, и его обоснование; и
- Предоставляет всеобъемлющую и локализованную информацию по надлежащим перенаправлениям лиц, переживших торговлю людьми, для предоставления услуг в области физического и психического здоровья и основанного на выявленных фактах терапевтического ухода.

#### **Кодекс поведения, учитывающего полученные жертвами травмы, для всех профессионалов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми и рабство (TiCC)**



##### **Кодекс поведения (TiCC) разработан с тем, чтобы профессионалы, работающие во всех областях и дисциплинах, могли:**

- Устанавливать и поддерживать отношения взаимного доверия с лицами, пережившими торговлю людьми, в любых обстоятельствах и рабочем контексте;
- Вселять постоянное чувство спокойствия, безопасности и защищенности на всем процессе работы с ними;
- Укреплять уверенность лиц, переживших торговлю людьми, и минимизировать риски причинения огорчения или повторной травматизации; и
- Оставаться в безопасной и благоприятной ситуации в процессе работы с лицами, пережившими торговлю людьми, избегая повторной травматизации и профессионального выгорания.

<sup>27</sup> Полезно проводить обучение учету воздействия травм в рамках межведомственных форумов и поощрять проведение более длительных круглых столов с участием профессионалов из различных ведомств, с повторными встречами и обновлением предоставляемых курсов.



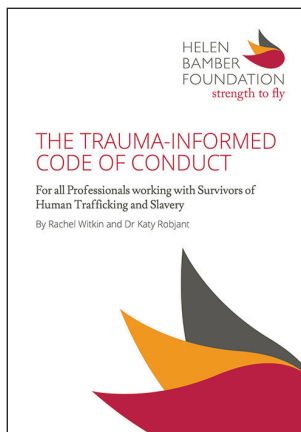
С точки зрения практических рекомендаций по применению метода работы, учитывающего полученные травмы, полезных для профессионалов, специализирующихся в любой области и дисциплине, второе издание Руководства МПЖН советует всем профессионалам, работающим с такими лицами, следовать Кодексу поведения, учитывающего полученные жертвами травмы [Trauma Informed Code of Conduct for All Professionals Working with Survivors of Trafficking and Slavery \(TiCC\)](#).

Кодекс написан Рашель Уиткин и д-ром Кати Робиант из фонда Хелен Бамбер, мульти-дисциплинарной НПО, которая представляет собой модель долгосрочного, комплексного ухода за лицами, пережившими торговлю людьми. Модель построена на практических, экспериментальных и терапевтических методах работы с лицами, пережившими торговлю людьми, и предназначена для профессионалов из любой области или дисциплины, которым предлагает рассмотреть простые приемы, которые они смогут легко применять в своем общении с лицами, пережившими торговлю людьми, и следовать им в любом контексте или среде.<sup>28</sup> Кодекс может применяться профессионалами при выполнении любой задачи, в любой ситуации или обстоятельствах, диктующих строгие параметры приданных им ролей и полномочий.<sup>29</sup> Кодекс одержит рекомендации для профессионалов, работающих установленными лицами, пережившими торговлю людьми. Он также содержит указания для тех, кто обладает более детальными полномочиями: тех, кому требуется выстраивать и поддерживать долгосрочные и доверительные отношения с лицами, пережившими торговлю людьми; тех, кому может понадобиться получить детальную информацию о травмирующих событиях в процессе торговли людьми; и для тех, кто оказывает поддержку лицам, пережившим торговлю людьми, которым внушались страхи и верования, и кто в прошлом стал жертвой ритуального насилия. Метод работы, учитывающий полученные травмы, изложенный в Кодексе TiCC может применяться ко всем формам коммуникации, независимо от длительности и уровня формальных отношений и поэтому он полезен как для правоохранительных органов и национальных органов власти, так и для НПО и организаций гражданского общества.

---

<sup>28</sup> Rachel Witkin (Katy Robjant), [Trauma Informed Code of Conduct \(TiCC\)](#), The Helen Bamber Foundation, 24 January 2022.

<sup>29</sup> Кодекс TiCC основан на опыте работы с лицами, пережившими торговлю людьми, в многочисленных профессиональных структурах, начиная с НПО, и заканчивая офисами по социальной защите, судами, службами здравоохранения, центрами задержания, полицейскими участками и убежищами; кроме того, принимался во внимание опыт работы с жертвами в кризисных зонах, лагерях беженцев, в зонах военных действий и в местах эксплуатации.



## Содержание Кодекса поведения, учитывающего полученные травмы:

1. Понимание описания ситуации, представленного лицом, пережившим торговлю людьми;
2. Фокусирование на вопросах обеспечения нынешней и будущей безопасности: установление взаимно доверительных отношений;
3. Внушение чувства безопасности;
4. Проверка других лиц, сопровождающих лицо, пережившее торговлю людьми;
5. Пояснение касательно личности профессионала, его роли и обязанностей;
6. Работа с переводчиками и культурными посредниками;
7. Возвращение к тому, что 'здесь и сейчас' для внушения спокойствия;
8. Работа с родителями, находящимися вместе с детьми и младенцами;
9. Правильное употребление имен;
10. Обеспечение спокойной, последовательной и благожелательной обстановки;
11. Поддержание осведомленности по вопросам коммуникации во всех формах;
12. Постановка реалистичных задач и целей;
13. Просьбы предоставить чувствительную персональную информацию;
14. Предоставление поддержки лицам, пережившим торговлю людьми, при запрашивании полной информации касательно их попадания в ситуацию торговли людьми;
15. Работа с лицами, пережившими торговлю людьми и подверженными внушениям со стороны торговцев людьми в существовании угроз и страхам их реализации;
  - 15.1 Использование торговцами людьми внушения и ритуализированного насилия как формы контроля над жертвами;
  - 15.2 Методики (церемонии), применяемые торговцами людьми, использующими ритуализированное насилие;
  - 15.3 Возможность раскрытия/снятия внушенных убеждений и страхов;
  - 15.4 Выстраивание позитивных доверительных отношений;
16. Методы работы, учитывающие полученные травмы, при использовании удаленных телефонных и видео-разговоров.



Методы, прописанные в Кодексе поведения ТСС, не противоречат никаким иным рекомендуемым практикам, например, культурной конгруэнтности<sup>30</sup>, работе специалистов по правам ребенка, или использованию услуг переводчика или культурного посредника. Скорее предоставление пространства, времени и проявление уважения к лицам, пережившим торговлю людьми, при применении методов работы, учитывающих полученную травму, на деле повышает эффективность этих практик.

<sup>30</sup> Культурная конгруэнтность/соответствие (о которой часто говорят и как о 'культурной компетентности' или 'культурном интеллекте') – это проявление уважения к культурному происхождению и личности каждого индивида, способствующее формированию доверительных отношений (*Руководство МПЖН, стр. 273*). Все агентства и службы для лиц, переживших торговлю людьми, должны разработать собственную практику в ходе наблюдения, заслушивания и изучения опыта коммуникаций в межкультурной среде. Культурные посредники, лидеры из числа лиц, переживших торговлю людьми, и другие профессионалы, обладающие соответствующими знаниями в области культуры и пониманием ее значения, могут предоставить неоценимую поддержку с тем, чтобы обеспечить коммуникации в рамках культурной конгруэнтности и перевод. См. *Руководство МПЖН, стр. 120*. Doorenbos et al., "Cultural Congruence", *op. cit.*, note 1.

## 5.4 Общение с детьми, отдающее приоритет их правам и интересам и учитывающее полученные ими травмы: Модель Ланди (Lundy Model)



«Понимание того, как право быть услышанным соотносится с другими правами ребенка в КПр ООН [UN Convention on the Rights of the Child](#) (КПр)31, является одной из отличительных черт модели и указывает, например, на необходимость безопасного и инклюзивного пространства для детей. Адаптированные для детей версии законов, рекомендаций и стандартов дадут детям возможность понять для самих себя, в чем состоят их права, и узнать, чего именно им следует ожидать от работающих с ними специалистов. Если ребенок не понимает, в чем состоят его права, он не сможет потребовать их соблюдения. Все специалисты, работающие с детьми, должны обладать определенными навыками для того, чтобы обеспечить детям возможность выразить свои взгляды и быть услышанными, а также чтобы принимать меры, касающиеся ребенка, с учетом его взглядов. Помимо этого, детям должна быть предоставлена возможность изложить свои взгляды лицам, принимающим решения, если дети того пожелают».

Профессор Лаура Ланди

Все решения, касающиеся детей, должны приниматься в их наилучших интересах. У детей есть право быть услышанными и принимать участие в выработке решений, влияющих на их судьбу.<sup>32</sup> Поэтому пояснения, предоставленные детям, должны соответствовать их возрасту и развитию, учитывать полученные детьми травмы и строиться на приоритете прав и интересов ребенка. В этом плане Руководство МПЖН рекомендует Модель Ланди как свод рекомендаций по коммуникациям с детьми, отдающих приоритет правам и интересам детей и учитывающих полученные ими травмы.

Модель Ланди показывает, каким образом обеспечить концептуализацию права ребенка на участие, как это предусмотрено в Статье 12 КПр ООН. Она направлено на то, чтобы привлечь внимание лиц, принимающих решения, к отдельным, хотя и взаимосвязанным элементам данного положения Конвенции.<sup>33</sup> Она создана таким образом, чтобы предложить «юридически обоснованный, но удобный для пользователя» подход к вопросу об участии ребенка, подход, который может применяться в любом контексте для работы с различными детьми.<sup>34</sup>

Модель Ланди вводит четыре взаимосвязанных элемента **пространства и голоса, аудитории и влияния**. Согласно ей, Статья 12 КПр ООН отражает явную хронологию (последовательность действий, в соответствии с которой на первом этапе следует обеспечить право ребенка на выражение своих взглядов, а затем реализовать право ребенка на должное внимание к его мнению).

<sup>31</sup> Конвенция о правах ребенка, Генеральная Ассамблея ООН, 20 ноября 1989 года, [https://www.un.org/ru/documents/decl\\_conv/conventions/childcon.shtml](https://www.un.org/ru/documents/decl_conv/conventions/childcon.shtml) *Convention on the Rights of the Child*, UN General Assembly, 20 November 1989.

<sup>32</sup> *Ibid.*, Статья 3.1 и 12.2.

<sup>33</sup> Модель Ланди была разработана Лаурой Ланди в начале осуществления проекта – исследования по заказу Уполномоченного Северной Ирландии по делам детей и молодежи (NICSU). Исследование выявило несоответствие со Статьей 12 КПр ООН (право ребенка на то, чтобы к его взглядам относились с должным вниманием) как с одним из сквозных факторов, оказывающих воздействие на все аспекты жизни детей, включая их образование. Дети и молодые люди постоянно сообщали о своем разочаровании от того, что их мнение не учитывалось и не воспринималось всерьез. Одним из факторов, который, как выяснилось, препятствовал полному осуществлению этого права, был тот факт, что сама природа Статьи 12 не была полностью осознана теми, от кого зависело ее выполнение. [...] Ее часто цитируют под лозунгом «голос ребенка», «голос ученика» или «право быть услышанным», но эти слоганы могут быть ошибочно поняты и на самом деле подорвать права детей и молодых людей. С учетом этого, Ланди, основываясь на результатах исследования для NICSU, предложила модель, обеспечивающую право ребенка на участие, которая была юридически корректной и при этом вводила концептуализацию Статьи 12 КПр. Модель Ланди предусматривает практическое видение Статьи 12, которое дает сжатую формулировку этого положения и при этом подчеркивает участие молодых людей и взаимодействие с ними. Более того, в своем изложении юридической значимости каждой из четырех концепций, Ланди вносит свой вклад в понимание Статьи 12: она связывает успешное выполнение Статьи 12 с реализацией других прав ребенка, заложенных в КПр, включая право на информацию, недискриминацию и получение руководства со стороны взрослых; она подчеркивает тот факт, что Статья 12 отражает право, а не обязанность; она особо отмечает то, как игнорируется при этом обязанность, и особенно, обязанность взрослого, облаченного полномочиями, слушать ребенка и принимать во внимание его взгляды должным образом; она акцентирует внимание на ответственности уполномоченных лиц в том, чтобы содействовать ребенку в формулировании и выражении своих взглядов, и вносит коррективы в неверное понимание того, что право, якобы, может быть реализовано только в том случае, если ребенок способен выразить зрелое суждение." Laura Lundy and Lesley Emerson, [Improving Awareness and Understanding of the Government's Obligation to Involve Children in Decision-Making](#), Queen's University Belfast (n.d.).

<sup>34</sup> См. также, Laura Lundy, ['Voice' is not enough: conceptualising Article 12 of the United Nations Convention on the Rights of the Child](#), *British Educational Research Journal*, 33(6), December 2007, pp. 927-942.



Source: Hub na nÓg (n.d.), Lundy Model: Everyday Spaces Checklist

Поскольку процессы принятия решений по вопросам, связанным с судьбой детей, редко бывают статичными, Модель предусматривает, что с того момента, как ребенок был проинформирован о степени «влияния» своих взглядов и получил ответную реакцию, процесс по тем же вопросам может возобновиться.

Статья 12 может быть понята в полном объеме, только если она рассматривается в свете других соответствующих положений КПР ООН, в особенности: в свете Статьи 2 (недискриминация); Статьи 3 (наилучшие интересы); Статьи 5 (право на руководство со стороны родителей или опекунов); Статьи 13 (право искать, получать и передавать информацию); и Статьи 19 (защита от насилия).

## 5.5 Оказание поддержки и супервизии для всех профессионалов, работающих с лицами, пережившими торговлю людьми<sup>35</sup>

Работа с лицами, пережившими торговлю людьми, может быть весьма плодотворной. Вместе с тем, это также и опыт, наполненный стрессом и вызовами. Персонал, предоставляющий услуги лицам, пережившим торговлю людьми, должен получать надлежащую поддержку и находиться под наблюдением. Важно, чтобы все поставщики услуг и профессионалы были осведомлены о рисках субсидиарной травматизации и профессионального выгорания.

**Субсидиарная травматизация** – это термин, который используется для описания кумулятивного негативного психологического эффекта, который может возникнуть в результате наблюдения за ужасающими свидетельствами и/или от повторного выслушивания травмирующей информации. Это может оказывать воздействие на тех сотрудников, которые первыми вступают в прямой контакт с лицами, пережившими торговлю людьми, а также на тех работников, которые выполняют более дистанцированные роли (например, исследователи, администраторы и секретари-регистраторы), находясь тем не менее поблизости от лиц, переживших торговлю людьми, или работая с базой данных и информацией касательно травматических событий и ситуаций.

Субсидиарная травматизация и выгорание способны оказать значительное воздействие на эмоциональное благополучие работников, которые первыми вступают в контакт с лицами, пережившими торговлю людьми, и, следовательно, на их возможность нормально функционировать и выполнять свою работу, в том числе работу с такими лицами. Они могут стать циничными, отстраненными и/или испытывать трудности в проявлении эмпатии или, напротив, слишком глубоко переживать истории своих клиентов и слишком сблизиться с ними, что оказывает влияние на их независимость и чувство самодостаточности. <sup>36</sup> Для таких работников, находящихся «в одном шаге» от клиентов, скорее может возникнуть специфическая проблема пассивного восприятия информации, чем готовность непосредственно вовлечься в решение проблемы при первом контакте с клиентами.

Субсидиарная травматизация может привести к вторичным симптомам ПТСР или сказаться на их поведении, могут возникнуть навязчивые идеи, ночные кошмары, отстранение, раздражительность, повышенно чувствительное отношение к насилию, чувства безнадежности и беспомощности, грусть, социальное отстранение и разрыв связей с другими людьми, а также физические симптомы, такие как панические атаки, бессонница и головные боли.

**Профессиональное выгорание** – это термин, применяемый для описания «состояния физического, эмоционального и психического истощения, вызванное долгосрочным вовлечением в тяжелые в эмоциональном плане ситуации.»<sup>37</sup> Оно ассоциируется с очень большой рабочей нагрузкой и/или с обстановкой, в которой отсутствует взаимная поддержка. Выгорание может привести к тому, что работники будут испытывать состояние крайней перегрузки, эмоционального и физического истощения и к возникновению циничного отношения работе и отстранению от нее наряду с чувством неэффективности и дефицита достижений.

<sup>35</sup> Подробнее см. *Руководство МПЖН*, стр. 103-107.

<sup>36</sup> Adapted from McCann & Pearlman, 1990; Pearlman & Saakvitne, 1995; I. Lisa McCann & Laurie Anne Pearlman, [Vicarious traumatization: A framework for understanding the psychological effects of working with victims](#), *Journal of traumatic stress*, 3(1), January 1990, pp. 131-149; Pearlman, L. A., & Saakvitne, K. W., [Treating therapists with vicarious traumatization and secondary traumatic stress disorders](#), in Cr Figley, *Compassion fatigue: Coping with secondary traumatic stress disorder in those who treat the traumatized*, New York: Brunner/Routledge, July 1995, pp. 150-177. See also Line Rønning, Jocelyn Blumberg & Jesper Dammeyer, [Vicarious traumatization in lawyers working with traumatised asylum seekers: a pilot study](#), *Psychiatry, Psychology and Law*, 27(4), 665-677, 20 April 2020.

<sup>37</sup> Ayala Pines and Elliot Aronson, *Career burnout: Causes and cures*, New York: Free Press (1989).

В обязанности руководства любой организации, предоставляющей услуги жертвам торговли людьми, входит обеспечение того, чтобы персонал всех уровней и работающий в любом качестве и любых отделениях получал надлежащую супервизию и поддержку. Следует уделять внимание поддержке всех сотрудников с тем, чтобы надолго обеспечить их хорошее состояние здоровья и благополучие. Сюда входят статутные и нестатутные службы, сотрудники правоохранительных органов (работающие с лицами, пережившими торговлю людьми), организации гражданского общества и НПО.

Любая организация, работающая с лицами, пережившими торговлю людьми, должна заботиться о непрерывной безопасности всего персонала,<sup>38</sup> их здоровье и благополучии с учетом конкретного контекста их работы, обстановки и профессиональных полномочий. Следующие меры должны быть инкорпорированы в профессиональную культуру организации и последовательно предприниматься на практике руководством:

- Понимать и признавать то, что работа носит травмирующий характер и оказывает потенциальное воздействие на благополучие всех сотрудников в организации (а не только тех сотрудников, которые первыми вступают в контакт с лицами, пережившими торговлю людьми). Обеспечивать, чтобы персонал чувствовал, как высоко ценится его работа, и получал поддержку в любое время;
- Проводить надлежащую оценку риска, состояния здоровья и безопасности с тем, чтобы вовремя выявлять любую опасность в той сфере, где заняты их сотрудники или куда они направляются. Обеспечивать, чтобы все возможные защитные меры соблюдались в соответствии с высочайшими стандартами юрисдикции, сотрудники ограждались от работы в одиночку, не подвергались чрезмерному воздействию травмирующей среды и не работали в условиях ненормированного рабочего дня;
- Поощрять культуру отношений в организации, где персонал понимает, что для него безопасно делиться своим опытом, выступая на специально организованных форумах о том, какое воздействие на них оказывает работа, и что это соответствует общим интересам и поддерживается руководством. Обеспечивать, чтобы для персонала получение совета и супервизии было доступно. По крайней мере, один раз в месяц следует гарантированно отводить время в течение рабочего дня для персонала в целях проведения встреч внутри коллектива или других мероприятий, посвященных поддержке, где они могли бы поделиться опытом и воспользоваться поддержкой своих коллег;
- Установить системы регулярной супервизии кейсов с тем, чтобы персонал гарантированно получал индивидуальную поддержку применительно к деталям их работы. Супервизия кейсов должна обеспечить эффективное распределение индивидуальной нагрузки в работе с кейсами. Должно поощряться разделяемое всеми понимание объема работы с кейсами, сложности и интенсивности необходимой работы с каждым кейсом;
- Оказывать поддержку персоналу в соблюдении своих профессиональных границ, делая все возможное, чтобы сотрудники знали, что организация их поддерживает. Они не должны чувствовать себя изолированными или перегруженными их обязанностями или в одиночку отвечающими за благополучие и безопасность лиц, переживших торговлю людьми;
- Обучать руководство и весь персонал тому, как распознавать признаки субсидарной травматизации и профессионального выгорания, проводить мониторинг возникающих рисков и знать, как реагировать на них должным образом;
- Проводить регулярное обучение персонала для их дальнейшего карьерного роста, повышать их информированность, навыки и знания, а также улучшать методы работы; и
- Обеспечивать, чтобы волонтеры имели такой же доступ к получению поддержки, клинической супервизии и рефлексивной практики.

<sup>38</sup> Shaun Bickley, [Personal Safety & Security Handbook](#), CARE International, 2018; [Safety and security for national humanitarian workers](#), OCHA, 16 January 2012; [Safety First: A safety and security handbook for aid workers](#), Save the Children UK, 2010; [Stay Safe: The International Federation's guide to a safer mission](#), IFRC, July 2009 – Third edition; David Lloyd Roberts, [Staying Alive: Safety and Security Guidelines for Humanitarian Volunteers in Conflict Areas](#), ICRC, 2005.



## 6 Заключение

Жизненно важно, чтобы и этические принципы/этика, и эффективность применения методов работы, учитывающих травмы, полученные лицами, пережившими торговлю людьми, получили универсальное признание во всем регионе ОБСЕ. Это позволит профессионалам стремиться к реализации четырех Ps: предотвращению, защите, уголовному преследованию и партнерству. Системы, учитывающие полученные травмы, должны устанавливаться во всех организациях и агентствах, а практика, принимающая во внимание полученные травмы, должна стать нормой и достигаться за счет межведомственного обучения для сотрудников всех секторов, участвующих в борьбе с торговлей людьми. Специальное обучение, сфокусированное на влиянии полученных травм на жертву, и обучение общего характера позволят профессионалам на всех уровнях в рамках МПЖН и в смежных структурах работать с лицами, пережившими торговлю людьми, надлежащим образом и в условиях безопасности. Это также приведет к совершенствованию сотрудничества и коммуникации среди межведомственных секторов и поможет объединить усилия в борьбе с торговлей людьми.